



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
16 March 2010  
Russian  
Original: English

**Ежегодная сессия 2010 года**

21 июня — 2 июля 2010 года, Женева

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Доклад о развитии человека**

**Обновленная информация о консультациях в связи  
с «Докладом о развитии человека»**

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/264, принятой в январе 2003 года, предложила Исполнительному совету ПРООН/ЮНФПА включать в свой ежегодный план работы отдельный пункт повестки дня, касающийся «Доклада о развитии человека». Цель этой резолюции заключается в том, чтобы улучшить процесс консультаций с государствами-членами относительно «Доклада о развитии человека» в целях повышения его качества и точности без ущерба для самостоятельного характера содержащегося в нем анализа.
2. В соответствии с этой резолюцией в настоящем документе Исполнительному совету представляется обновленная информация для рассмотрения на ежегодной сессии 2010 года. В нем рассматривается вопрос о выборе темы в связи с 20-й годовщиной «Доклада о развитии человека», анализируется информация о широком круге консультаций и других контактов с заинтересованными сторонами из разных стран мира, приводится информация о процессе неофициальных консультаций Исполнительного совета в период подготовки Доклада и о некоторых широких и новых выводах, которые делаются в Докладе 2010 года.
3. В 2008 году Управление по составлению «Доклада о развитии человека» провело специальные сетевые консультации с целью содействия в определении возможных тем для докладов о развитии человека 2009 и 2010 годов. Были проведены виртуальные обсуждения в рамках сети, занимающейся «Докладом о развитии человека» (“HDRNet”), а также в рамках сети представителей-резидентов ПРООН, сети по демократическому управлению и сети по развитию потенциала.
4. Хотя для Доклада 2009 года была предложена и впоследствии одобрена Администратором ПРООН тема, посвященная миграции, многие респонденты выразили также поддержку предложению отметить 20-ю годовщину проведением анализа вклада «Доклада о развитии человека» в теорию, политику и практику в области развития.



5. В середине 2008 года начался процесс широких исследовательских консультаций с учеными, разработчиками политики и практическими специалистами в области развития, в том числе со сторонниками такой позиции из гражданского общества. Это способствовало формированию концептуальной основы для «Доклада о развитии человека 2010», с которой согласился Администратор ПРООН. В конце 2009 года консультативный процесс активизировался, и был проведен ряд более технических по характеру совещаний. Для достижения синергизма при одновременном сдерживании расходов были предприняты усилия для организации проведения консультаций в связи с существующими мероприятиями в разных местах (в приложении приводится график консультаций). Консультации проводились в рамках ежегодных конференций 2008 и 2009 годов всемирной Ассоциации по вопросам развития на благо человека и человеческих возможностей, проходивших в Нью-Дели, Индия, и Лиме, Перу, в связи с совещанием, организованным в рамках Инициативы Оксфордского университета, посвященной нищете и развитию на благо человека, и в рамках третьего Всемирного форума по оценке прогресса общества Организации по экономическому сотрудничеству и развитию (ОЭСР) в Бусане, Корея. Консультации были проведены также в Буэнос-Айресе, Йоханнесбурге, Сиднее, Канберре. Состоялись также консультации с членами консультативной группы по вопросам гражданского общества ПРООН и экспертами по коренным народам. Правительства Франции и Марокко и Европейская комиссия организовали проведение отдельных консультаций, посвященных концепции развития на благо человека, региональным аспектам оценки развития на благо человека и развитию на благо человека и сотрудничеству в области развития, соответственно. Были проведены тематические консультации для изучения вопросов, касающихся неравенства, предоставления прав и возможностей, устойчивости и гендерных аспектов развития на благо человека, а также ряд неофициальных экспертных обзоров (апрель 2010 года) совместно с центром в области развития Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в Париже, партнерами Организации Объединенных Наций в Женеве и Бангкоке и совещание, посвященное Африке, в рамках Всемирного экономического форума.

6. Академическая консультативная группа в составе видных ученых и практиков, имеющих опыт работы в области развития на благо человека и оценки такого развития, консультировала по вопросам подготовки Доклада, для чего было проведено два очных совещания (в январе и марте 2010 года), которые дополнялись виртуальными контактами. Группа рецензентов ПРООН, в которую входят представители всех региональных бюро, рассматривала и обсуждала Доклад в ключевые моменты процесса его подготовки. Презентации подхода, ориентированного на развитие на благо человека, и материалы, разработанные для Доклада на семинарах, мероприятиях и международных конференциях, были и остаются прочими механизмами для получения ценных отзывов. Кроме того, сотрудники, постоянные представительства и практические специалисты в области развития могут принять участие в серии семинаров, к проведению которой приступило Управление по составлению «Доклада о развитии человека» в качестве еще одного способа для получения отзывов.

7. В дополнение к очным консультациям с учеными и экспертами в области развития в сети «HDRNet» проводились виртуальные сетевые обсуждения. В рамках этих обсуждений делалась попытка получить, например, информацию о том, как концепция развития на благо человека может быть скорректирована

для учета существующих проблем. В более широком контексте, со времени выпуска «Доклада о развитии человека 2009» в октябре 2009 года на веб-сайте «Доклада о развитии человека» было зафиксировано приблизительно 7 миллионов обращений, и теперь электронный список адресатов насчитывает более 13 000 подписчиков, что позволяет Управлению по составлению «Доклада о развитии человека» общаться с более широкой аудиторией в ходе обсуждения вопросов о развитии на благо человека. С января 2010 года в ежемесячной онлайн-колонке, озаглавленной «Давайте поговорим о развитии на благо человека», читателям предлагается комментировать материалы, подготавливаемые директором Управления по составлению «Доклада о развитии человека» и его коллегами, занимающимися исследованиями. См. <http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2010>.

8. В процессе подготовки «Доклада о развитии человека 2010» было проведено две неофициальные консультации с Исполнительным советом. В ходе первой консультации, состоявшейся в январе 2010 года, заместитель Директора Управления по составлению «Доклада о развитии человека» представил концептуальную записку, одобренную Администратором ПРООН (и упоминаемую в пункте 12), в которой описывается начавшийся процесс консультаций и исследований. В ходе обсуждения было подчеркнуто важное значение рассмотрения вопросов, касающихся неравенства в возможностях, проблем в области развития на благо человека, обусловленных глобальным финансовым кризисом и нестабильностью цен на продовольствие. Участвующие государства-члены выразили также большую заинтересованность в проведении диалога по вопросам, касающимся индекса развития человеческого потенциала и по другим темам.

9. В ходе второго тура неофициальных консультаций с Исполнительным советом, который запланирован на апрель 2010 года, основное внимание будет сосредоточено на важных результатах, полученных в ходе продолжающегося исследования, и основных вопросах, касающихся представленных в Докладе статистических данных.

10. В марте 2010 года были проведены консультации с государствами-членами по вопросам совершенствования процесса определения трех компонентов индекса развития человеческого потенциала с участием Управления по составлению «Доклада о развитии человека», бюро Статистической комиссии Организации Объединенных Наций и представителей региональных статистических органов. Эти консультации были проведены после того, как государства-члены в ходе сорок первой сессии Комиссии, которая проходила в феврале 2010 года в Нью-Йорке, выразили заинтересованность в их проведении.

11. С учетом результатов консультаций и новых исследований предполагается, что в Докладе будут отмечены огромные успехи, достигнутые в развитии на благо человека за последние четыре десятилетия. В Докладе будут также отражены благоприятные и неблагоприятные факторы и политика, а также сохраняющиеся и новые проблемы. Результаты анализа показали, что критически важными факторами, сдерживающими прогресс, являются неравенство, отсутствие условий для расширения прав и возможностей и уязвимость. В Докладе будут содержаться предложения в отношении определенных усовершенствований, касающихся концептуальной основы развития на благо человека и системы его оценки. В нем будет подчеркнута чрезвычайная актуальность подхода к

устойчивому достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществлению программы действий в области развития, содержащейся в Декларации тысячелетия. Доклад будет содействовать формулированию более широкой программы в области развития, важной частью которой являются цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

12. Управление по составлению «Доклада о развитии человека» преисполнено готовности составить Доклад в духе новаторской концепции возможностей и развития как свобод, сформулированной лауреатом Нобелевской премии Амартием Сеном, и содействовать проведению общественных обсуждений на основе тщательного изучения информации и анализа. Консультации, выпуск справочных документов, размещенные в сети данные и инициатива «Составь свой собственный индекс развития человеческого потенциала» — все это является частью постоянных усилий, направленных на то, чтобы факты и мысли были представлены в транспарентной форме и на основе всесторонних и эффективных консультаций с государствами-членами с должным учетом использования ресурсов и беспристрастного характера Доклада.

13. Двадцатая годовщина «Доклада о развитии человека» и подхода, ориентированного на развитие на благо человека, имеет критически важное значение для осуществления программы действий, содержащейся в Декларации тысячелетия. Управление по составлению «Доклада о развитии человека» и ПРООН будут и впредь мобилизовывать партнеров по развитию, средства информации и общественность в странах-донорах и странах, где осуществляются программы, на применение подхода, ориентированного на развитие на благо человека, и на информирование о его актуальности для решения глобальных проблем развития в предстоящие годы.

## Приложение

<i>Консультации</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Дата</i>
Неофициальное рассмотрение выводов, содержащихся в «Докладе о развитии человека», организации системы Организации Объединенных Наций и партнеры	Женева, Швейцария	29 апреля 2010 года
Неофициальное рассмотрение выводов, содержащихся в «Докладе о развитии человека», в центре развития ОЭСР	Париж, Франция	28 апреля 2010 года
Неофициальное рассмотрение выводов, содержащихся в «Докладе о развитии человека», организации системы Организации Объединенных Наций и партнеры	Бангкок, Таиланд	16 апреля 2010 года
Рассмотрение выводов, содержащихся в «Докладе о развитии человека»	Канберра, Австралия	13 апреля 2010 года
Второй раунд неофициальных консультаций Исполнительного совета по «Докладу о развитии человека 2010»	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	5 апреля 2010 года
Второе совещание Группы рецензентов ПРООН по «Докладу о развитии человека 2010»	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	30 марта 2010 года
Второе совещание консультативной группы по «Докладу о развитии человека 2010»	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	26 марта 2010 года
Консультации с бюро и региональными представителями Статистической комиссии Организации Объединенных Наций	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	24 марта 2010 года
Экологическая безопасность, окружающая среда и развитие на благо человека	Лондон, Соединенное Королевство	1 февраля 2010 года
Организованное ПРООН в Вашингтоне обсуждение за круглым столом, часть первая	Вашингтон, округ Колумбия	28 января 2010 года
Первый раунд неофициальных консультаций Исполнительного совета по «Докладу о развитии человека 2010»	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	25 января 2010 года
Первое совещание консультативной группы по «Докладу о развитии человека 2010»	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	22 января 2010 года
Гендерные вопросы и развитие на благо человека	Стамбул, Турция	21 января 2010 года
На пути к использованию нового индекса развития человеческого потенциала	Рабат, Марокко	16 января 2010 года
Перспективы коренных народов в отношении развития на благо человека	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	11 января 2010 года
Организованное ПРООН в Вашингтоне обсуждение за круглым столом, посвященное вопросам политических прав, демократического участия и развития на благо человека	Вашингтон, округ Колумбия	11 января 2010 года

<i>Консультации</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Дата</i>
Первое совещание группы рецензентов ПРООН по «Докладу о развитии человека 2010»	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	16 декабря 2009 года
Многогранность проблем нищеты и неравенства	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	14 декабря 2009 года
Переосмысление развития на благо человека, консультации в Гарвардском университете	Кембридж, штат Массачусетс	7 декабря 2009 года
Развитие на благо человека в рамках сотрудничества в области развития	Брюссель, Бельгия (Европейская комиссия)	13 ноября 2009 года
Проблемы развития на благо человека в Восточной Азии	Бусан, Корея	28 октября 2009 года
Платформа для развития на благо человека, 2010 год: консультации ПРООН с гражданским обществом	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	28 октября 2009 года
Второй раунд глобальных консультаций с национальными группами по подготовке «Доклада о развитии человека»	Бусан, Корея	25 октября 2009 года
Развитие как свобода и расширение возможностей: парижские консультации	Париж, Франция	20 октября 2009 года
Ассоциация по вопросам развития на благо человека и человеческих возможностей: развитие на благо человека в Латинской Америке и Карибском бассейне	Лима, Перу	9 сентября 2009 года
Консультации по вопросам, касающимся показателей развития на благо человека, в Университете Нового Южного Уэльса, Сидней	Сидней, Австралия	17 августа 2009 года
Платформа для развития на благо человека, 2010 год: на пути к обеспечению многосторонности в отношениях между людьми, консультации ПРООН с гражданским обществом	Нью-Йорк, штат Нью-Йорк	4 июня 2009 года
Неофициальные консультации в Оксфордском университете по «Докладу о развитии человека 2010»	Оксфорд, Соединенное Королевство	3 июня 2009 года
Консультации в Южной Африке по «Докладу о развитии человека 2010»	Йоханнесбург, Южная Африка	30 апреля 2009 года
Совещание по принципу «мозговой атаки» по «Докладу о развитии человека 2010» для Латинской Америки и Карибского бассейна	Буэнос-Айрес, Аргентина	21 ноября 2008 года
Ассоциация по вопросам развития на благо человека и человеческих возможностей, ретроспективный анализ докладов о развитии человека	Нью-Дели, Индия	10 сентября 2008 года